

F. 81 — 1894

20 AOUT 1985

**Arrêté royal fixant le règlement particulier
du tribunal du travail de Furnes**

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code judiciaire, notamment l'article 81, modifié par les lois des 30 juin 1971 et 4 août 1978, les articles 82, 83 et 86, l'article 88, modifié par la loi du 15 juillet 1970, les articles 89 à 91, l'article 92, modifié par la loi du 28 juin 1974 et les articles 93, 95 et 96;

Vu les avis du premier président de la cour du travail de Gand, du premier président de la cour d'appel de Gand et du procureur général à Gand, du président du tribunal du travail de Furnes, de l'auditeur du travail à Furnes, du greffier en chef du tribunal du travail de Furnes et du bâtonnier de l'Ordre des avocats de Furnes;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice et de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le tribunal du travail de Furnes se compose de trois chambres.

La première chambre connaît des contestations prévues à l'article 578, 1^o à 3^o et 7^o du Code judiciaire, lorsqu'elles concernent les ouvriers et des affaires prévues aux articles 578, 4^o à 6^o et 8^o, 579, 580, 582, 3^o et 4^o, et 583 du même Code.

La deuxième chambre connaît des contestations prévues à l'article 578, 1^o à 3^o et 7^o du Code judiciaire, lorsqu'elles concernent les employés et des affaires prévues aux articles 578, 4^o à 6^o et 8^o, 579, 580, 582, 3^o et 4^o, et 583 du même Code.

La troisième chambre connaît des affaires prévues aux articles 581, 582, 1^o et 2^o, et 583 du Code judiciaire.

Les deux premières chambres connaissent des contestations prévues à l'article 34^{ter}, § 4, de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité.

Ces chambres siègent sans juges sociaux.

Les différentes chambres connaissent, en outre, selon la répartition qui en est faite par le président du tribunal, des autres affaires dont les juridictions du travail prennent connaissance en vertu de dispositions légales ou réglementaires relatives à des matières non visées par les articles 578 à 583 du Code judiciaire.

Art. 2. § 1^{er}. Les audiences ont lieu à :

la première chambre : les premier et troisième jeudis du mois;
la deuxième chambre : les deuxième et quatrième jeudis du mois;
la troisième chambre : les premier et troisième lundis du mois.
Elles commencent à 15 heures.

§ 2. Les audiences de référé se tiennent le jeudi à 14 h 30 m.

§ 3. Le bureau d'assistance judiciaire siège le jeudi à 14 h 30 m.

Art. 3. Le président peut, selon les besoins du service et après avoir pris l'avis de l'auditeur du travail, décider de faire tenir, par une ou plusieurs chambres, des audiences supplémentaires dont il fixe les jours et heures.

Art. 4. Les introductions respectives devant la première, deuxième et troisième chambres ont lieu conformément à la répartition prévue à l'article 1^{er}. Les affaires visées par les deux derniers alinéas du même article sont introduits devant les deux premières chambres.

Art. 5. Le président peut, après avoir pris l'avis de l'auditeur du travail, modifier temporairement le nombre et les attributions des chambres.

Dans ce cas comme dans celui prévu à l'article 3, son ordonnance est affichée au greffe et le premier président de la cour du travail en est immédiatement informé.

Art. 6. L'arrêté royal du 30 octobre 1970 fixant le règlement particulier du tribunal du travail de Furnes, modifié par les arrêtés royaux des 15 mai 1972 et 3 août 1977, est abrogé.

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le 2 septembre 1985.

N. 85 — 1894

20 AUGUSTUS 1985

**Koninklijk besluit tot vaststelling van het bijzonder reglement
voor de arbeidsrechtbank te Veurne**

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Gerechtelijk Wetboek, inzonderheid op artikel 81, gewijzigd bij de wetten van 30 juni 1971 en 4 augustus 1978, op de artikelen 82, 83 en 86, op artikel 88, gewijzigd bij de wet van 15 juli 1970, op de artikelen 89 tot 91, op artikel 92, gewijzigd bij de wet van 28 juni 1974 en op de artikelen 93, 95 en 96;

Gelet op de adviezen van de eerste voorzitter van het arbeidshof te Gent, van de eerste voorzitter van het hof van beroep te Gent en van de procureur-generaal te Gent, van de voorzitter van de arbeidsrechtbank te Veurne, van de arbeidsauditeur te Veurne, van de hoofdgriffier van de arbeidsrechtbank te Veurne en van de stafhouder van de Orde van advocaten te Veurne;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie en van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De arbeidsrechtbank te Veurne bestaat uit drie kamers.

De eerste kamer neemt kennis van de zaken bepaald in artikel 578, 1^o tot 3^o en 7^o van het Gerechtelijk Wetboek, wat de arbeiders betreft, en van de zaken bepaald in de artikelen 578, 4^o tot 6^o en 8^o, 579, 580, 582, 3^o en 4^o, en 583 van hetzelfde Wetboek.

De tweede kamer neemt kennis van de zaken bepaald in artikel 578, 1^o tot 3^o en 7^o van het Gerechtelijk Wetboek, wat de bedienden betreft, en van de zaken bepaald in de artikelen 578, 4^o tot 6^o en 8^o, 579, 580, 582, 3^o en 4^o, en 583 van hetzelfde Wetboek.

De derde kamer neemt kennis van de zaken bepaald in de artikelen 581, 582, 1^o en 2^o, en 583 van het hetzelfde Wetboek.

De eerste en de tweede kamer nemen kennis van de betwistingen bedoeld bij artikel 34^{ter}, § 4, van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering.

Deze kamers zetelen zonder rechters in sociale zaken.

Daarenboven neemt elke kamer, overeenkomstig de verdeling gedaan door de voorzitter, kennis van de andere zaken waarvan de arbeidsgerechten kennis nemen krachtens wettelijke of reglementaire bepalingen betreffende aangelegenheden die niet genoemd zijn in de artikelen 578 tot 583 van het Gerechtelijk Wetboek.

Art. 2. § 1. De terechtzittingen hebben plaats op de volgende dagen :

eerste kamer : op de eerste en derde donderdag van de maand;
tweede kamer : op de tweede en vierde donderdag van de maand;
derde kamer : op de eerste en derde maandag van de maand.
Zij vangen aan te 15 uur.

§ 2. De zittingen in kort geding worden gehouden op donderdag te 14 u. 30 m.

§ 3. Het bureau voor rechtsbijstand houdt zitting op donderdag te 14 u. 30 m.

Art. 3. Indien de behoeften van de dienst het vergen, kan de voorzitter, na het advies van de arbeidsauditeur te hebben ingewonnen, beslissen dat één of meer kamers bijkomende zittingen zullen houden op de dagen en uren die hij vaststelt.

Art. 4. Overeenkomstig de verdeling bepaald in artikel 1 geschieden de inleidingen respectievelijk voor de eerste, tweede en derde kamer. De zaken bedoeld in de twee laatste leden van dat artikel worden ingeleid voor de eerste en tweede kamer.

Art. 5. De voorzitter kan ook, na het advies van de arbeidsauditeur te hebben ingewonnen, het aantal kamers en de bevoegdheden ervan tijdelijk wijzigen.

In dit geval, alsmede in het geval van artikel 3, wordt zijn beschikking ter griffie aangeplakt en onmiddellijk ter kennis gebracht van de eerste voorzitter van het arbeidshof.

Art. 6. Het koninklijk besluit van 30 oktober 1970 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de arbeidsrechtbank te Veurne, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 15 mei 1972 en 3 augustus 1977, wordt opgeheven.

Art. 7. Dit besluit treedt in werking op 2 september 1985.

Art. 8. Notre Ministre de la Justice et Notre Ministre de l'Emploi et du Travail sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril, le 20 août 1985.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Ministre de la Justice,
J. GOL

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
M. HANSENNE

F. 81 — 1895

20 AOUT 1985
Arrêté royal fixant le règlement particulier
du tribunal du travail de Liège

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code judiciaire, notamment l'article 81, modifié par les lois des 30 juin 1971 et 4 août 1978, les articles 82, 83 et 86, l'article 88, modifié par la loi du 15 juillet 1970, les articles 89 à 91, l'article 92, modifié par la loi du 28 juin 1974 et les articles 93, 95 et 96;

Vu les avis du premier président de la cour du travail de Liège, du premier président de la cour d'appel de Liège et du procureur général à Liège, du président du tribunal du travail de Liège, de l'auditeur du travail à Liège, du greffier en chef du tribunal du travail de Liège et du bâtonnier de l'Ordre des avocats de Liège;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice et de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. § 1^{er}. Le tribunal du travail de Liège est composé de 10 chambres dont les attributions sont fixées comme suit :

la première chambre connaît des référés et des matières auxquelles les règles de procédure relatives aux référés sont applicables ainsi que des matières prévues aux articles 578 à 583 du Code judiciaire;

la deuxième chambre connaît des matières prévues aux articles 580 et 581 du Code judiciaire;

la troisième chambre connaît des matières prévues aux articles 578, 579 et, spécialement en ce qui concerne l'assurance obligatoire maladie-invalidité, à l'article 580 du Code judiciaire;

la quatrième chambre connaît des matières prévues aux articles 578, 579 et, spécialement en ce qui concerne les pensions de retraite et de survie, à l'article 580 du Code judiciaire;

la cinquième chambre connaît des matières prévues aux articles 578, 579 et, spécialement en ce qui concerne l'assurance obligatoire maladie-invalidité et le chômage, à l'article 580 du Code judiciaire;

la sixième chambre connaît des matières prévues aux articles 578, 579 et, spécialement en ce qui concerne le chômage, à l'article 580 du Code judiciaire;

la septième chambre connaît des matières prévues aux articles 578, 579 et, spécialement en ce qui concerne les pensions de retraite et de survie, à l'article 580 du Code judiciaire;

la huitième chambre connaît des matières prévues aux articles 578, 579 et, spécialement en ce qui concerne l'assurance obligatoire maladie-invalidité et les pensions de retraite et de survie, à l'article 580 du Code judiciaire;

la neuvième chambre connaît des matières prévues aux articles 578 et, spécialement en ce qui concerne le chômage et les pensions de retraite et de survie, à l'article 580 du Code judiciaire;

la dixième chambre connaît des matières prévues aux articles 578, 580 et 582 du Code judiciaire ainsi que des contestations visées à l'article 34^{ter}, § 4, de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité.

Art. 8. Onze Minister van Justitie en Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril, 20 augustus 1985.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Justitie,
J. GOL

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
M. HANSENNE

N. 85 — 1895

20 AUGUSTUS 1985
Koninklijk besluit tot vaststelling van het bijzonder reglement
voor de arbeidsrechtbank te Luik

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op het Gerechtelijk Wetboek, inzonderheid op artikel 81, gewijzigd bij de wetten van 30 juni 1971 en 4 augustus 1978, op de artikelen 82, 83 en 86, op artikel 88, gewijzigd bij de wet van 15 juli 1970, op de artikelen 89 tot 91, op artikel 92, gewijzigd bij de wet van 28 juni 1974 en op de artikelen 93, 95 en 96;

Gelet op de adviezen van de eerste voorzitter van het arbeidshof te Luik, van de eerste voorzitter van het hof van beroep te Luik en van de procureur-generaal te Luik, van de voorzitter van de arbeidsrechtbank te Luik, van de arbeidsauditeur te Luik, van de hoofdgriffier van de arbeidsrechtbank te Luik en van de stafhouder van de Orde van advocaten te Luik;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie en van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. § 1. De arbeidsrechtbank te Luik bestaat uit tien kamers waarvan de bevoegdheden als volgt zijn vastgesteld :

de eerste kamer neemt kennis van het kort geding en van de zaken waarop de rechtspleging in kort geding van toepassing is, alsmede van de zaken genoemd in artikelen 578 tot 583 van het Gerechtelijk Wetboek;

de tweede kamer neemt kennis van de zaken genoemd in de artikelen 580 en 581 van het Gerechtelijk Wetboek;

de derde kamer neemt kennis van de zaken genoemd in de artikelen 578, 579 en, inzonderheid betreffende de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, in artikel 580 van het Gerechtelijk Wetboek;

de vierde kamer neemt kennis van de zaken genoemd in de artikelen 578, 579 en, inzonderheid betreffende de rust- en overlevingspensioenen, in artikel 580 van het Gerechtelijk Wetboek;

de vijfde kamer neemt kennis van de zaken genoemd in de artikelen 578, 579 en, inzonderheid betreffende de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering en de werkloosheid, in artikel 580 van het Gerechtelijk Wetboek;

de zesde kamer neemt kennis van de zaken genoemd in de artikelen 578, 579 en, inzonderheid betreffende de werkloosheid, in artikel 580 van het Gerechtelijk Wetboek;

de zevende kamer neemt kennis van de zaken genoemd in de artikelen 578, 579 en, inzonderheid betreffende de rust- en overlevingspensioenen, in artikel 580 van het Gerechtelijk Wetboek;

de achtste kamer neemt kennis van de zaken genoemd in de artikelen 578, 579 en, inzonderheid betreffende de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering en de rust- en overlevingspensioenen, in artikel 580 van het Gerechtelijk Wetboek;

de negende kamer neemt kennis van de zaken genoemd in de artikelen 578 en, inzonderheid betreffende de werkloosheid en de rust- en overlevingspensioenen, in artikel 580 van het Gerechtelijk Wetboek;

de tiende kamer neemt kennis van de zaken genoemd in de artikelen 578, 580 en 582 van het Gerechtelijk Wetboek, alsmede van de geschillen genoemd in artikel 34^{ter}, § 4, van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering.